

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

1 / 19

Continental Advanced Antenna GmbH
Römerring 1, 31137 Hildesheim - Germany

Timo Wetteborn
VNI CCN S7
Tel.: +49 5121 99814 35
Mobil: +49 5121 9981488 35
timo.wetteborn@continental.com

Date
07.12.2021

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer ².

Manufacturer: ³ Continental Advanced Antenna GmbH
Address: ⁴ Römerring 1, 31137 Hildesheim - Germany
Product type designation: ⁵ Amplifier ⁶

List of product model numbers registered in this declaration of conformity: ⁷

| | |
|--|---------------|
| AU492 AM/FM/TV ECE/NAR/RdW | 8W9 035 225 H |
| AU492 FM2+TV1,ECE/NAR/RdW | 8W9 035 225 J |
| AU492 FM2 ECE/NAR/RdW | 8W9 035 225 B |
| AU492 AM+FM1,ECE/NAR/RdW | 8W9 035 225 |
| AU493 AM/FM/TV ECE/NAR/RdW | 8W8 035 225 H |
| AU493 FM2 ECE/NAR/RdW | 8W8 035 225 B |
| AU493 AM+FM1,ECE/NAR/RdW | 8W8 035 225 |
| AU495 TV ECE/RdW | 8W7 035 225 F |
| AU495 AM2 | 8W7 035 225 B |
| AU495 FM2 ECE/NAR/RdW | 8W7 035 225 A |
| AU495 AM1+FM1,ECE/NAR/RdW | 8W7 035 225 |
| AU494 AM/FM/TV ECE/NAR/RdW | 8W6 035 225 H |
| AU494 FM2 ECE/NAR/RdW | 8W6 035 225 B |
| AU494 AM+FM1,ECE/NAR/RdW | 8W6 035 225 |
| AU491 AM/FM/TV ECE/NAR/RdW | 8W5 035 225 H |
| AU491 FM2 ECE/NAR/RdW | 8W5 035 225 B |
| AU491 AM+FM1,ECE/NAR/RdW | 8W5 035 225 |
| AU334 AU491 AU492 AU493 AU494 TV ECE/RdW | 8W0 035 225 B |
| AU334 AM/FM/TV ECE/NAR/RdW | 8S8 035 225 E |
| AU334 FM2 ECE/NAR/RdW | 8S8 035 225 A |
| AU334 AM+FM1,ECE/NAR/RdW | 8S8 035 225 |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

2 / 19

| | |
|---------------------------------|---------------|
| AU335 FM2+TV1,ECE/NAR/RdW | 8S7 035 225 J |
| AU335 AM2 | 8S7 035 225 D |
| AU335 FM2 ECE/NAR/RdW | 8S7 035 225 A |
| AU335 AM1+FM1,ECE/NAR/RdW | 8S7 035 225 |
| AU736 (Q7) TV ECE/RdW | 4M0 035 225 K |
| AU736 (Q7) FM2+TV1,ECE/NAR/RdW | 4M0 035 225 J |
| AU736 (Q7) AM/FM/TV ECE/NAR/RdW | 4M0 035 225 H |
| AU736 (Q7) FM2 ECE/NAR/RdW | 4M0 035 225 A |
| AU736 (Q7) AM+FM1,ECE/NAR/RdW | 4M0 035 225 |
| ANTENNA AMP, FM | 4G9 035 225 A |
| ANTENNA AMP, FM | 4G8 035 225 A |
| ANTENNA AMP, FM | 4G5 035 225 A |
| FM RDW (no AGC) | 2G0 035 577 A |
| FM RDW (no AGC) 12V | 1S0 035 577 A |

Intended use: ⁸

Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer. ⁹

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose. ¹⁰

| | |
|---|---|
| Health and safety pursuant to article 3(1)(a): ¹¹ | Applied standards: ¹² EN 62368-1: 2014 (Second Edition) IEC 62368-1: 2014 (Second Edition) |
| Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b): ¹³ | Applied standards: ¹² EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) |
| Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2): ¹⁴ | Applied standards: ¹² ES 202 056 V1.1.1 (adopted) |

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product(s) mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for. ¹⁵

The following marking applies to the above-mentioned product: ¹⁶



The required European languages can be found on the following pages. ¹⁷

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

3 / 19

The conformity assessment procedure referred to Article 17 and detailed in Annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body: ¹⁸

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstrasse 1-4
94342 Strasskirchen, Germany,
Notified body number: **1948**

The notified body has issued the EU-type examination certificate: ¹⁹

ZS 17 06 54004 005

Continental Advanced Antenna GmbH
Hildesheim, 07.12.2021



Jürgen Altmann
Managing Director



Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

4 / 19

Footnotes:

German / Deutsch (DE)

| | |
|----|--|
| 1 | EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU |
| 2 | Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. |
| 3 | Hersteller: |
| 4 | Adresse: |
| 5 | Produktbezeichnung: |
| 6 | Verstärker |
| 7 | Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern: |
| 8 | Bestimmungsgemäße Verwendung: |
| 9 | Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut / eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben. |
| 10 | Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird. |
| 11 | Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a): |
| 12 | Angewandte Norm(en): |
| 13 | Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b): |
| 14 | Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2): |
| 15 | Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen. |
| 16 | Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung: |
| 17 | Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten. |
| 18 | Das in Artikel 17 der Richtlinie 2014/53/EU genannte Verfahren zur Konformitätsbewertung, detaillier beschrieben im Anhang 3, wurde unter Einbeziehung der folgenden notifizierten Stelle durchgeführt: |
| 19 | Die notifizierte Stelle hat folgende EG-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: |

Albanian / Albanisch / Shqip (SQ)

| | |
|----|--|
| 1 | Deklarata e konformitetit e BE-së në përputhje me direktivën 2014/53/BE |
| 2 | Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit. |
| 3 | Prodhuesi: |
| 4 | Adresa: |
| 5 | Përcaktimi i llojit të produktit: |
| 6 | Amplifikator |
| 7 | Lista e numrave të modelit të produktit të regjistruar në këtë deklaratë konformiteti: |
| 8 | Përdorimi i synuar: |
| 9 | Produkt automobilash me pjesë origjinale të montuara/të përdorura në pozicionin fillestar në përputhje me përcaktimin e prodhuesit të automjetit. |
| 10 | Produkti i përshkruar më sipër është në përputhje me legjisllacionin përkatës të harmonizimit të Bashkimit Evropian, kur përdoret për qëllimin e synuar. |
| 11 | Shëndeti dhe siguria në përputhje me nenin 3(1)(a): |
| 12 | Standardet e zbatuara: |
| 13 | Pajtueshmëria elektromagnetike në përputhje me nenin 3(1)(b): |
| 14 | Përdorimi efikas i spektrit në përputhje me nenin 3(2): |
| 15 | Deklarata e pajtueshmërisë me standardet e zbatuara për shëndetin dhe sigurinë në përputhje me nenin 3(1)(a) kufizohet në mënyrë të qartë për produktin/produktet e përmendura më sipër dhe nuk përfshin asnjë aksesori për të cilin prodhuesi nuk është përgjegjës. |
| 16 | Shënimi vijues vlen për produktin e lartpërmendur: |
| 17 | Gjuhët e kërkuara evropiane mund të gjenden në faqet vijuese. |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

5 / 19

| | |
|----|---|
| 18 | Procedura për vlerësimin e konformitetit, e referuar në nenin 17 dhe e detajuar në "Shtojcën III" të direktivës 2014/53/BE është ndjekur me përfshirjen e këtij Organi të njoftuar: |
| 19 | Organi i njoftuar ka lëshuar certifikatën e testimit të tipit të BE-së: |

Bosnian / Bosnisch / Bosanski jezik (BS)

| | |
|----|--|
| 1 | EU izjava o usklađenosti s Uredbom 2014/53/EU |
| 2 | Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača. |
| 3 | Proizvođač: |
| 4 | Adresa: |
| 5 | Oznaka vrste proizvoda: |
| 6 | Pojačalo |
| 7 | Spisak brojeva modela proizvoda registriranih s ovom izjavom o usklađenosti: |
| 8 | Namjena: |
| 9 | Automobilski proizvod s originalnim dijelovima montiranim/korištenim u originalnom položaju u vozilu kojeg je definirao proizvođač vozila. |
| 10 | Gore opisani proizvod je usklađen s relevantnim zakonima Evropske unije o harmonizaciji kada se koriste za svoju namjenu. |
| 11 | U skladu sa zdravstvenim i sigurnosnim standardima iz člana 3(1)(a): |
| 12 | Važeći standardi: |
| 13 | Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s članom 3(1)(b): |
| 14 | Efikasna upotreba spektra u skladu s članom 3(2): |
| 15 | Izjava o usklađenosti s odgovarajućim zdravstvenim i sigurnosnim standardima iz člana 3(1)(a) je izričito ograničena na gore navedene proizvode i ne uključuje dodatnu opremu za koju proizvođač nije odgovoran. |
| 16 | Sljedeće oznake se primjenjuju na gore navedeni proizvod: |
| 17 | Potrebni evropski jezici se mogu pronaći na sljedećim stranicama. |
| 18 | Ispoštovan je postupak procjene usklađenosti naveden u članu 17 i detaljno opisan u Dodatku III Uredbe 2014/53/EU uz učešće sljedećeg prijavljenog tijela: |
| 19 | Prijavljeno tijelo je izdalo potvrdu o pregledu EU tipa: |

Bulgarian / Bulgarisch / български език (BG)

| | |
|----|--|
| 1 | Декларация за съответствие на ЕС в съответствие с Директива 2014/53/ЕС |
| 2 | Тази декларация за съответствие се издава на единствената отговорност на производителя. |
| 3 | Производител: |
| 4 | Адрес: |
| 5 | Обозначение на типа на продукта: |
| 6 | Усилвател |
| 7 | Списък с номера на модели на продукти, регистрирани в тази декларация за съответствие: |
| 8 | Предназначение: |
| 9 | Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в първоначалното положение в автомобила, както е определено от производителя на автомобила. |
| 10 | Описаният по-горе продукт е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза, когато се използва за него предназначение. |
| 11 | Здраве и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а): |
| 12 | Приложени стандарти: |
| 13 | Електромагнитна съвместимост съгласно член 3, параграф 1, буква б): |
| 14 | Ефективно използване на спектъра съгласно член 3, параграф 2: |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

6 / 19

| | |
|----|---|
| 15 | Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здраве и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до горепосочените продукти и не включва аксесоари, за които производителят не носи отговорност. |
| 16 | Следната маркировка се отнася за гореспоменатия продукт: |
| 17 | Необходимите европейски езици могат да бъдат намерени на следващите страници. |
| 18 | Процедурата за оценка на съответствието, посочена в член 17 и подробно описана в приложение III към Директива 2014/53/ЕС, е спазена с участието на следния нотифициран орган: |
| 19 | Нотифицираният орган е издал сертификат за ЕС изследване на типа: |

Croatian / Kroatisch / Hrvatski jezik (HR)

| | |
|----|--|
| 1 | EU izjava o usklađenosti u skladu s Direktivom 2014/53/EU |
| 2 | Izjava o usklađenosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača. |
| 3 | Proizvođač: |
| 4 | Adresa: |
| 5 | Oznaka tipa proizvoda: |
| 6 | Pojačalo |
| 7 | Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti: |
| 8 | Namjena: |
| 9 | (HR) Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu, kako je odredio proizvođač vozila. |
| 10 | Prethodno opisani proizvod usklađen je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije vezanim uz harmonizaciju kada se upotrebljava u svrhu za koju je namijenjen. |
| 11 | Zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a): |
| 12 | Primijenjeni standardi: |
| 13 | Elektromagnetska kompatibilnost, sukladno članku 3(1)(b): |
| 14 | Učinkovita uporaba spektra, sukladno članku 3(2): |
| 15 | Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost, sukladno članku 3(1)(a), eksplicitno je ograničena na prethodno spomenute proizvode i ne uključuje nikakve dodatke za koje proizvođač nije odgovoran. |
| 16 | Sljedeća oznaka primjenjuje se na prethodno spomenuti proizvod: |
| 17 | Traženi europski jezici mogu se pronaći na sljedećim stranicama. |
| 18 | Postupak ocjenjivanja sukladnosti prati postupak iz članka 17. koji je detaljno opisan u Prilogu III Direktive 2014/53/EU, izvedeno je u sudjelovanju s prijavljenim tijelom koje je navedeno u nastavku: |
| 19 | Prijavljeno tijelo izdalo je potvrdu o ispitivanju tipa EU: |

Czech / Tschechisch / čeština (CS)

| | |
|----|---|
| 1 | EU prohlášení o shodě v souladu se směrnicí 2014/53/EU |
| 2 | Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce. |
| 3 | Výrobce: |
| 4 | Adresa: |
| 5 | Typové označení produktu: |
| 6 | Zesilovač |
| 7 | Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě: |
| 8 | Zamýšlené použití: |
| 9 | Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla. |
| 10 | Výše popsáný produkt je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie, pokud je používán k zamýšlenému účelu. |
| 11 | Zdraví a bezpečnost podle čl. 3 odst. 1 písm. a): |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

7 / 19

| | |
|----|---|
| 12 | Aplikované normy: |
| 13 | Elektromagnetická kompatibilita podle čl. 3 odst. 1 písm. b): |
| 14 | Efektivní využívání spektra podle čl. 3 odst. 2: |
| 15 | Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. a) je výslovně omezeno na výše uvedené produkty a nezahrnuje žádné příslušenství, za které není výrobce zodpovědný. |
| 16 | Na výše uvedený produkt se vztahuje toto označení: |
| 17 | Požadované evropské jazyky najdete na následujících stránkách. |
| 18 | Postup posuzování shody odkazovaný v článku 17 a podrobně popsany v příloze III směrnice 2014/53/EU byl dodržen za účasti následujícího oznámeného subjektu: |
| 19 | Oznámený subjekt vydal certifikát EU o přezkoušení: |

Danish / Dänisch / Dansk (DA)

| | |
|----|--|
| 1 | EU-overensstemmelseserklæring i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU |
| 2 | Denne overensstemmelseserklæring udstedes under producentens eget ansvar. |
| 3 | Fabrikant: |
| 4 | Adresse: |
| 5 | Produkttypebetegnelse: |
| 6 | Forstærker |
| 7 | Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring: |
| 8 | Anvendelsesformål: |
| 9 | Bilprodukt med originale dele monteret/brugt på den originale placering i køretøjet, som defineret af køretøjets producent. |
| 10 | Det ovenfor beskrevne produkt er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning, når det bruges til dets tilsigtede formål. |
| 11 | Sundhed og sikkerhed i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra a): |
| 12 | Anvendte standarder: |
| 13 | Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra b): |
| 14 | Effektiv anvendelse af spektrum i henhold til paragraf 3, stk. 2: |
| 15 | Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det eller de produkter, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke tilbehør, som producenten er ikke ansvarlig for. |
| 16 | Følgende mærkning gælder for ovennævnte produkt: |
| 17 | De påkrævede europæiske sprog findes på de følgende sider. |
| 18 | Proceduren for overensstemmelsesvurdering, jf. paragraf 17 og beskrevet i bilag III til direktiv 2014/53/EU, er blevet fulgt med inddragelse af følgende bemyndigede organ: |
| 19 | Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest: |

Dutch / Niederländisch / Nederlands (NL)

| | |
|---|---|
| 1 | EU-Conformiteitsverklaring in overeenstemming met Richtlijn 2014/53/EU |
| 2 | Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. |
| 3 | Fabrikant: |
| 4 | Adres: |
| 5 | Soort product: |
| 6 | Versterker |
| 7 | Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld: |
| 8 | Beoogd gebruik: |
| 9 | Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant. |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

8 / 19

| | |
|----|---|
| 10 | Het hierboven beschreven product is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie, wanneer het voor het beoogde doel wordt gebruikt. |
| 11 | Gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3(1)(a): |
| 12 | Toegepaste normen: |
| 13 | Elektromagnetische compatibiliteit volgens artikel 3(1)(b): |
| 14 | Effectief gebruik van radiofrequenties overeenkomstig artikel 3(2): |
| 15 | De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is. |
| 16 | Het hierboven beschreven object wordt als volgt gekenmerkt: |
| 17 | De vereiste Europese talen vindt u op de volgende pagina's. |
| 18 | De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar in artikel 17 wordt verwezen en die wordt beschreven in bijlage III van Richtlijn 2014/53/EU, is gevolgd met de betrokkenheid van de volgende aangemelde instantie: |
| 19 | De aangemelde instantie heeft het Certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: |

Estonian / Estnisch / Eesti (ET)

| | |
|----|---|
| 1 | EL-i vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL |
| 2 | See vastavusdeklaratsioon on välja antud ainult tootja vastutusel. |
| 3 | Tootja: |
| 4 | Aadress: |
| 5 | Tooteliigi tähis: |
| 6 | Võimendi |
| 7 | Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend: |
| 8 | Kavandatud kasutusala: |
| 9 | Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosaladega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud. |
| 10 | Ülalkirjeldatud toode on kooskõlas asjakohaste EL-i ühtlustamisaktidega, kui seda kasutatakse kavandatud otstarbel. |
| 11 | Tervis ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a: |
| 12 | Rakendatud standardid: |
| 13 | Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b: |
| 14 | Spektri tõhus kasutamine vastavalt artikli 3 lõikele 2: |
| 15 | Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (juhtmestik, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta. |
| 16 | Ülalnimetatud toote kohta kehtib järgmine märgistus: |
| 17 | Nõutavad Euroopa keeled leiate järgmistelt lehekülgedelt. |
| 18 | Direktiivi 2014/53/EL artiklis 17 osutatud ja III lisas üksikasjalikult kirjeldatud vastavushindamismenetlust on järgitud järgmise teavitatud asutuse kaasamisel: |
| 19 | Teavitatud asutus väljastas järgmise EL-i tüübihindamistõendi: |

Finnish / Finnisch / Suomi (FI)

| | |
|---|--|
| 1 | EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus direktiivin 2014/53/EU mukaisesti |
| 2 | Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. |
| 3 | Valmistaja: |
| 4 | Osoite: |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

9 / 19

| | |
|----|---|
| 5 | Tuotetyyppi: |
| 6 | Vahvistin |
| 7 | Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen: |
| 8 | Käyttötarkoitus: |
| 9 | Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa. |
| 10 | Edellä kuvattu tuote on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen, kun sitä käytetään ilmoitettuun käyttötarkoitukseen. |
| 11 | Terveys ja turvallisuus artiklan 3(1)(a) mukaisesti: |
| 12 | Sovellettavat standardit: |
| 13 | Sähkömagneettinen yhteensopivuus artiklan 3(1)(b) mukaisesti: |
| 14 | Tehokas radiospektrin käyttö 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti: |
| 15 | Vaatimustenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen tai tuotteisiin. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita, joita valmistajan vastuu ei kata. |
| 16 | Seuraava merkintä koskee yllä mainittua tuotetta: |
| 17 | Käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä löytyvät seuraavilta sivuilta. |
| 18 | Direktiivin 2014/53/EU artiklassa 17 tarkoitettua ja liitteessä III kuvattua vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu teettämällä arviointimenettely seuraavilla ilmoitetuilla laitoksilla: |
| 19 | Ilmoitettu laitos on julkaissut EU-tyyppitarkastustodistuksen: |

French / Französisch / Français (FR)

| | |
|----|---|
| 1 | Déclaration de conformité européenne selon la directive 2014/53/UE |
| 2 | La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. |
| 3 | Fabricant : |
| 4 | Adresse : |
| 5 | Désignation du type de produit : |
| 6 | Amplificateur |
| 7 | Liste des numéros de modèle des produits enregistrés dans la présente déclaration de conformité : |
| 8 | Usage prévu : |
| 9 | Produit automobile avec des pièces d'origine montées/utilisées dans la position d'origine dans le véhicule, tel que défini par le constructeur du véhicule. |
| 10 | Le produit décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable lorsqu'il est utilisé pour l'usage prévu. |
| 11 | Santé et sécurité conformément à l'article 3(1)(a) : |
| 12 | Normes applicables : |
| 13 | Compatibilité électromagnétique conformément à l'article 3(1)(b) : |
| 14 | Utilisation efficace des radiofréquences conformément à l'article 3(2) : |
| 15 | La déclaration de conformité avec les normes applicables relatives à la santé à la sécurité selon l'article 3(1)(a) est explicitement limitée au(x) produit(s) susmentionné(s) et n'inclut pas tout éventuel accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable. |
| 16 | Le marquage ci-dessous s'applique au produit susmentionné : |
| 17 | Les traductions dans les langues européennes requises sont disponibles sur les pages suivantes. |
| 18 | La procédure d'évaluation de la conformité visée à l'article 17 et détaillée dans l'annexe III de la directive 2014/53/UE a été appliquée, avec la participation de l'organisme notifié suivant : |
| 19 | L'organisme notifié a délivré l'attestation d'examen UE de type : |

Greek / Griechisch / ελληνικά (EL)

| | |
|---|--|
| 1 | Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ |
|---|--|

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

10 / 19

| | |
|----|---|
| 2 | H παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. |
| 3 | Κατασκευαστής: |
| 4 | Διεύθυνση: |
| 5 | Προσδιορισμός τύπου προϊόντος: |
| 6 | Ενισχυτής |
| 7 | Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης: |
| 8 | Προβλεπόμενη χρήση: |
| 9 | Προϊόν για το αυτοκίνητο, όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος. |
| 10 | Το προϊόν που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της ΕΕ, όταν χρησιμοποιείται για τον προβλεπόμενο σκοπό του. |
| 11 | Υγεία και ασφάλεια σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(a): |
| 12 | Ισχύοντα πρότυπα: |
| 13 | Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(b): |
| 14 | Αποτελεσματική χρήση φάσματος σύμφωνα με το Άρθρο 3(2): |
| 15 | Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στα προϊόντα που αναφέρονται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει κανένα εξάρτημα για το οποίο δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής. |
| 16 | Η ακόλουθη σήμανση ισχύει για το προϊόν που αναφέρεται παραπάνω: |
| 17 | Οι απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες βρίσκονται στις ακόλουθες σελίδες. |
| 18 | Ακολουθήθηκε η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναφέρεται στο Άρθρο 17 και περιγράφεται λεπτομερώς στο Παράρτημα III της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ με τη συμμετοχή του εξής κοινοποιημένου οργανισμού: |
| 19 | Ο κοινοποιημένος οργανισμός έχει εκδώσει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: |

Hungarian / Ungarisch / Magyar (HU)

| | |
|----|--|
| 1 | EU-megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelvnek megfelelően |
| 2 | Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségével állították ki. |
| 3 | Gyártó: |
| 4 | Cím: |
| 5 | Terméktípus megnevezése: |
| 6 | Erősítő |
| 7 | A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája: |
| 8 | Rendeltetésnek megfelelő használat: |
| 9 | Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint. |
| 10 | A fent leírt termék megfelel a kapcsolódó uniós harmonizációs jogszabályoknak, amennyiben azt a tervezett célra használják. |
| 11 | Megfelel az egészségügyi és biztonsági szabványoknak a 3(1)(a) szerint: |
| 12 | Alkalmazott szabványok: |
| 13 | Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(a) cikk szerint: |
| 14 | A spektrum hatékony felhasználása a 3(2) cikk szerint: |
| 15 | A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termék(ek)re érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget. |
| 16 | A következő jelölés vonatkozik a fent említett termékre: |
| 17 | A szükséges európai nyelvek a következő oldalakon találhatóak. |
| 18 | Megfelel a 17. cikk szerinti, a 2014/53/EU direktíva III. mellékletében leírt megfelelőségértékelési eljárásnak, és a vizsgálat a következő tanúsítószervezet bevonásával készült: |
| 19 | A tanúsítószervezet kiadta az EU típusvizsgálati bizonyítványt: |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

11 / 19

Icelandic / Isländisch / Íslenska (IS)

| | |
|----|--|
| 1 | ESB yfirlýsing um samræmi samkvæmt tilskipun 2014/53/EU |
| 2 | Þessi yfirlýsing um samræmi er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda. |
| 3 | Framleiðandi: |
| 4 | Heimilisfang: |
| 5 | Skilgreining á gerð vöru: |
| 6 | Magnari |
| 7 | Listi yfir vörunúmer sem eru skráð í þessari yfirlýsingu um samræmi: |
| 8 | Ætluð not: |
| 9 | Faratækis vara sem hefur upprunalega íhluti festa/notaða í upprunalegri stöðu á faratækinu eins og hún er skilgreind af framleiðanda faratækisins. |
| 10 | Vörunni sem lýst er hér að ofan samræmist viðeigandi samræmingar löggjöf sambandsins, þegar hún er notuð í ætluðum tilgangi. |
| 11 | Heilsa og öryggi samkvæmt grein 3(1)(a): |
| 12 | Virkur staðall: |
| 13 | Rafsegul samhæfi samkvæmt grein 3(1)(b): |
| 14 | Skilvirk notkun rófs samkvæmt grein 3(2): |
| 15 | Yfirlýsingin um samræmi ásamt virkum stöðlum fyrir heilsu og öryggi samkvæmt grein 3(1)(a) takmarkast beinlínis við vöruna(vörunar) hér að ofan og nær ekki til fylgihluta sem framleiðandinn ber ekki ábyrgð á. |
| 16 | Eftirfarandi merking nær til vörunnar hér að ofan: |
| 17 | Nauðsynleg evrópsk tungumál má finna á eftirfarandi síðum. |
| 18 | Ferlinu fyrir mat á samræmi sem vísar til greinar 17 og er tíundað í viðauka III við reglugerð 2014/53/EU hefur verið fylgt eftir með íhlutun eftirfarandi stofnunar sem gert var viðvart: |
| 19 | Stofnunin sem gert var viðvart hefur gefið út ESB-gerð skoðunarvottorðið: |

Irish / Irisch / Gaeilge (GA)

| | |
|----|---|
| 1 | Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/AE |
| 2 | Is faoi fhreagracht an mhonaróra amháin a eisítear an dearbhú comhréireachta. |
| 3 | Monaróir: |
| 4 | Seoladh: |
| 5 | Ainmiú an chineáil táirge: |
| 6 | Aimplitheoir |
| 7 | Liosta uimhreacha múnla táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo: |
| 8 | Úsáid bheartaithe: |
| 9 | Táirge uathghluaisneach le bunpháirteanna suite/úsáidte sa bhunsuíomh istigh san fheithicil arna shainiú ag monaróir na feithicle. |
| 10 | Tá an táirge thuastuairiscithe comhréireach le reachtaíocht ábhartha an Aontais maidir le comhchuibhiú, nuair a úsáidtear é dá chuspóir beartaithe. |
| 11 | Sláinte agus sábháilteacht de bhun airteagal 3(1)(a): |
| 12 | Caighdeáin curtha chun feidhme: |
| 13 | Comhoiriúnacht leictreamhaighnéadach de bhun airteagal 3(1)(b): |
| 14 | Úsáid éifeachtúil an speictrim de bhun airteagal 3(2): |
| 15 | An dearbhú comhlíonta leis na caighdeáin atá curtha chun feidhme don tsláinte agus sábháilteacht de bhun airteagal 3(1)(a); beidh sé teoranta go sainráite don táirge/do na táirgí thuas, agus ní áirítear leis aon oiriúintí nach bhfuil an monaróir freagrach astu. |
| 16 | Beidh feidhm ag an gcomharthaíocht seo a leanas ar an táirge thuasluaite: |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

12 / 19

| | |
|----|--|
| 17 | Is féidir teacht ar na teangacha Eorpacha riachtanacha ar na leathanaigh seo a leanas: |
| 18 | Cloíodh leis an nós imeachta maidir le measúnú comhréireachta dá dtagraítear in Airteagal 17 agus a mhionsonraítear in Iarscríbhinn III de Threoir 2014/53/AE le dlúthbhaint an Chomhlachta dá dtugtar Fógra seo a leanas: |
| 19 | Is é an comhlacht dá dtugtar fógra a d'eisigh an deimhniú ar chineálscrúdú AE: |

Italian / Italienisch / Italiano (IT)

| | |
|----|---|
| 1 | Dichiarazione di conformità UE secondo la direttiva 2014/53/UE |
| 2 | La presente dichiarazione di conformità è stata rilasciata sotto esclusiva responsabilità del fabbricante. |
| 3 | Produttore: |
| 4 | Indirizzo: |
| 5 | Denominazione tipo di prodotto: |
| 6 | Amplificatore |
| 7 | Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità: |
| 8 | Uso previsto: |
| 9 | Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante. |
| 10 | Il prodotto descritto sopra è conforme alla direttiva di riferimento dell'Unione Europea concernente l'armonizzazione delle legislazioni, se utilizzato secondo la destinazione d'uso prevista. |
| 11 | Salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a): |
| 12 | Norme applicate: |
| 13 | Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'articolo 3(1)(b): |
| 14 | Uso efficiente dello spettro ai sensi dell'articolo 3(2): |
| 15 | La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende alcun accessorio per i quali il fabbricante non è responsabile. |
| 16 | Il prodotto sopra descritto reca il seguente marchio: |
| 17 | Le lingue europee richieste sono disponibili nelle pagine seguenti. |
| 18 | La procedura di valutazione della conformità di cui all'articolo 17 e dettagliata nell'allegato III della direttiva 2014/53/UE è stata seguita con il coinvolgimento del seguente organismo notificato: |
| 19 | L'organismo notificato ha rilasciato la seguente certificazione di esame UE del tipo: |

Latvian / Lettisch / Latviešu valoda (LV)

| | |
|----|---|
| 1 | ES atbilstības deklarācija saskaņā ar Direktīvu 2014/53/ES |
| 2 | Atbilstības deklarācija ir izdota, ražotājam uzņemoties pilnu atbildību. |
| 3 | Ražotājs: |
| 4 | Adrese: |
| 5 | Produkta tipa apzīmējums: |
| 6 | Pastiprinātājs |
| 7 | Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts: |
| 8 | Paredzētais pielietojums: |
| 9 | Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs. |
| 10 | Lepriekš norādītais produkts atbilst attiecīgajiem Savienības harmonizētajiem tiesību aktiem, ja tas tiek lietots atbilstošajam mērķim. |
| 11 | Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu: |
| 12 | Piemērotie standarti: |
| 13 | Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu: |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

13 / 19

| | |
|----|--|
| 14 | Efektīva radiofrekvenču spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta 2. punktu: |
| 15 | Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminētajiem produktiem un neietver nekādas detaļas, par kurām ražotājs nav atbildīgs. |
| 16 | Uz iepriekš minēto produktu attiecas zemāk norādītais marķējums: |
| 17 | Nepieciešamās Eiropas valodas var skatīt nākamajās lappusēs. |
| 18 | Ir ievērota Direktīvas 2014/53/ES 17. pantā minētā un III pielikumā precizētā atbilstības novērtēšanas procedūra, iesaistot šādu paziņoto struktūru: |
| 19 | Paziņotā struktūra ir izsniegusi tālāk norādīto ES tipa pārbaudes sertifikātu: |

Lithuanian / Litauisch / Lietuvių kalba (LT)

| | |
|----|---|
| 1 | ES atitikties deklarācija pagal 2014/53/ES direktyvą |
| 2 | Ši atitikties deklarācija išduota visą atsakomybę prisiimant gamintojui. |
| 3 | Gamintojas: |
| 4 | Adresas: |
| 5 | Gaminio tipo žymėjimas: |
| 6 | Stiprintuvas |
| 7 | Šioje atitikties deklarācijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas: |
| 8 | Paskirtis: |
| 9 | Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamose originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas. |
| 10 | Aprašytas gaminys atitinka susijusius suderintuosius ES įstatymus, jei yra naudojamas pagal numatytą paskirtį. |
| 11 | Sveikatos apsauga ir saugumas pagal 3 str. 1 dalies a punktą: |
| 12 | Taikomi standartai: |
| 13 | Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3 str. 1 dalies b punktą: |
| 14 | Efektīvus spektro naudojimas pagal 3 str. 2 dalį: |
| 15 | Atitikties deklarācija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam (-iems) gaminiui (-iams) ir nėra taikoma jokiems priedams, už kuriuos gamintojas nėra atsakingas. |
| 16 | Toliau nurodytas žymėjimas galioja minėtam gaminiui: |
| 17 | Privalomas Europos kalbas galima rasti toliau pateiktuose puslapiuose. |
| 18 | Atitikties įvertinimo procedūra, nurodyta 17 straipsnyje ir išsamiai apibūdinta 2014/53/ES direktyvos III priede, atlikta kartu su toliau nurodyta notifikuota įstaiga: |
| 19 | Notifikuota įstaiga išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: |

Macedonian / Mazedonisch / македонски јазик (МК)

| | |
|----|---|
| 1 | Декларација за сообразноста на ЕУ во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ |
| 2 | Оваа декларација за сообразноста се издава по единствена одговорност на производителот. |
| 3 | Производител: |
| 4 | Адреса: |
| 5 | Ознака за тип на производ: |
| 6 | Засилувач |
| 7 | Список на броеви за модели на производи регистрирани во оваа декларација за сообразноста. |
| 8 | Наменета употреба: |
| 9 | Автомобилски производ со оригинални делови монтирани/користени во оригиналната позиција во возилото, како што е дефинирано од страна на производителот на возилото. |
| 10 | Производот опишан погоре е во сообразност со релевантните прописи за хармонизација на Унијата, кога се користи за својата наменета цел. |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

14 / 19

| | |
|----|---|
| 11 | Здравје и безбедност во согласност со член 3(1)(а): |
| 12 | Применети стандарди: |
| 13 | Електромагнетна компатибилност во согласност со член 3(1)(б): |
| 14 | Ефикасна употреба на спектарот во согласност со член 3(2): |
| 15 | Декларацијата за сообразноста со применетите стандарди за здравство и безбедност во согласност со членот 3(1)(а) е ограничена изречно на производот(производите) споменати погоре и не вклучува никакви додатоци за коишто производителот не е одговорен. |
| 16 | Следнава ознака се однесува на гореспоменатиот производ: |
| 17 | Потребните европски јазици може да се најдат на следниве страници. |
| 18 | Постапката за проценка на сообразноста спомената во член 17 и објаснета во Прилог III од Директивата 2014/53/EU се следеше со вклученост на следново известно тело: |
| 19 | Известеното тело го издаде сертификатот за испитување од ЕУ тип: |

Maltese/ Maltesisch / Malti (MT)

| | |
|----|--|
| 1 | Dikjarazzjoni ta' konformità tal-Unjoni Ewropeja skont id-Direttiva 2014/53/EU |
| 2 | Din id-dikjarazzjoni ta' konformità hija maħruġa taħt Ir-responsabilità unika tal-manifattur. |
| 3 | Manifattur: |
| 4 | Inderizz: |
| 5 | Id-denominazzjoni tat-tip ta' prodott: |
| 6 | Amplifikatur |
| 7 | Lista tan-numri tal-mudell tal-prodott irregistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità: |
| 8 | L-użu intenzjonat: |
| 9 | Prodott awtomobilistiku b'partijiet originali mmuntati/ użati fil-post originali fil-vettura kif definit mill-manifattur tal-vettura. |
| 10 | Il-prodott deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni armonizzata rilevanti tal-Unjoni, meta użat kif maħsub. |
| 11 | Saħħa u sigurtà skont artiklu 3(1)(a): |
| 12 | Standards applikati: |
| 13 | Kompatibilità elettromanjetika skont artiklu 3(1)(b): |
| 14 | Użu effiċjenti tal-ispettru skont artiklu 3(2): |
| 15 | Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont artiklu 3(1)(a) hija limitata b'mod esplicitu għall-prodott(i) msemmija hawn fuq u ma tinkludix kwalunkwe aċċessorju li l-manifattur mhux responsabbli għalih. |
| 16 | L-immarkar segwenti japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq: |
| 17 | Il-lingwi Ewropej meħtieġa jinsabu fil-paġni segwenti. |
| 18 | Il-proċedura ta' valutazzjoni ta' konformità li hemm riferenza għaliha f'Artiklu 17 u li hi ddetaljata f'Anness III tad-Direttiva 2014/53/EU ġiet segwita bl-involvement tal-Korp Notifikat segwenti: |
| 19 | Il-korp notifikat ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip mitlub mill-UE: |

Norwegian /Norwegisch / Norsk (NO)

| | |
|----|--|
| 1 | EU Samsvarserklæring i samsvar med Direktiv 2014/53/EU |
| 2 | Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eneste ansvar. |
| 3 | Produsent: |
| 4 | Adresse: |
| 5 | Produkttypebetegnelse: |
| 6 | Forsterker |
| 7 | Liste over produktmodellnumre registrert i denne samsvarserklæringen: |
| 8 | Tiltenkt bruk: |
| 9 | Bilprodukt med originale deler montert/brukt på originalsted i kjøretøyet som definert av kjøretøyproduksjonen. |
| 10 | Produktet beskrevet ovenfor er i samsvar med relevant EU-harmoniseringslovgivning når det brukes til det tiltenkte formålet. |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

15 / 19

| | |
|----|---|
| 11 | Helse og sikkerhet i henhold til artikkel 3(1)(a): |
| 12 | Anvendte standarder: |
| 13 | Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til artikkel 3(1)(b): |
| 14 | Effektiv bruk av spektrum i henhold til artikkel 3(2): |
| 15 | Samsvarserklæringen med de anvendte standarder for helse og sikkerhet i henhold til artikkel 3(1)(a) er eksplisitt begrenset til produkt(er) som er nevnt over og inkluderer ikke noe tilbehør som produsenten er ikke ansvarlig for. |
| 16 | Følgende merking gjelder for ovennevnte produkt: |
| 17 | De nødvendige europeiske språkene finner du på de følgende sidene. |
| 18 | Frengangsmåten for samsvarsvurdering nevnt i artikkel 17 og beskrevet i vedlegg III til direktiv 2014/53 / EU er fulgt med involvering av følgende meldte organ: |
| 19 | Kontrollorganet utstedte følgende EU-typeprøvningsattest: |

Polish / Polnisch / Język polski (PL)

| | |
|----|--|
| 1 | Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE |
| 2 | Odpowiedzialność za wydanie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent. |
| 3 | Producent: |
| 4 | Adres: |
| 5 | Oznaczenie typu produktu: |
| 6 | Wzmacniacz |
| 7 | Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności: |
| 8 | Przeznaczenie: |
| 9 | Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użyтыми w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta. |
| 10 | Produkt opisany powyżej jest zgodny ze wszystkimi przepisami harmonizacyjnymi/legislacyjnymi UE, jeżeli jest stosowany zgodnie ze swoim przeznaczeniem. |
| 11 | Przepisy dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a): |
| 12 | Zastosowane standardy: |
| 13 | Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z artykułem 3(1)(b): |
| 14 | Efektywne wykorzystywanie widma zgodnie z artykułem 3(2): |
| 15 | Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje żadnych akcesoriów, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. |
| 16 | Poniższe oznaczenia dotyczą wyłącznie produktu wymienionego powyżej: |
| 17 | Wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach. |
| 18 | Postępowano zgodnie z procedurą oceny zgodności określoną w artykule 17 i szczegółowo opisaną w Aneksie III do dyrektywy 2014/53/UE przy współpracy z jednostką notyfikowaną wymienioną poniżej: |
| 19 | Jednostka notyfikowana wystawiła świadectwo badania typu UE: |

Portuguese / Portugiesisch / Português (PT)

| | |
|---|---|
| 1 | Declaração UE de Conformidade de acordo com a Diretiva 2014/53/UE |
| 2 | A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. |
| 3 | Fabricante: |
| 4 | Endereço: |
| 5 | Designação do tipo de produto: |
| 6 | Amplificador |
| 7 | Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade: |
| 8 | Uso previsto: |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

16 / 19

| | |
|----|---|
| 9 | Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo. |
| 10 | O produto acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável, quando utilizado de acordo com a finalidade prevista. |
| 11 | Protecção da saúde e da segurança nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a): |
| 12 | Normas aplicadas: |
| 13 | Compatibilidade eletromagnética nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea b): |
| 14 | Utilização eficiente do espetro nos termos do artigo 3.º, n.º 2: |
| 15 | A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao(s) produto(s) mencionado(s) acima e não inclui quaisquer acessórios pelos quais o fabricante não é responsável. |
| 16 | A marcação seguinte aplica-se ao produto acima mencionado: |
| 17 | Os idiomas europeus necessários podem ser encontrados nas páginas a seguir. |
| 18 | O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 17.º e detalhado no Anexo III da Diretiva 2014/53/UE foi seguido com o envolvimento do seguinte Organismo Notificado: |
| 19 | O organismo notificado emitiu o certificado de exame UE de tipo: |

Romanian / Rumänisch / Română (RO)

| | |
|----|--|
| 1 | Declarația de conformitate UE în conformitate cu directiva 2014/53/UE |
| 2 | Această declarație de conformitate este emisă în baza propriei răspunderi a producătorului. |
| 3 | Producător: |
| 4 | Adresă: |
| 5 | Simbol tip de produs: |
| 6 | Amplificator |
| 7 | Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate: |
| 8 | Domeniu de utilizare: |
| 9 | Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului. |
| 10 | Produsul descris anterior este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare din Uniune, când este utilizat pentru scopul avut în vedere. |
| 11 | Sănătate și siguranță conform articolului 3(1)(a): |
| 12 | Standarde aplicate: |
| 13 | Compatibilitatea electromagnetică conform articolului 3(1)(b): |
| 14 | Utilizarea eficientă a spectrului conform articolului 3(2): |
| 15 | Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsele menționate anterior și nu include accesoriile pentru care producătorul nu este responsabil. |
| 16 | Următorul marcaj se aplică în cazul produsului menționat anterior: |
| 17 | Limbile europene necesare pot fi găsite pe paginile următoare. |
| 18 | Procedura de evaluare a conformității menționată la articolul 17 și detaliată în anexa III la Directiva 2014/53/UE a fost urmată cu implicarea următorului organism notificat: |
| 19 | Organismul notificat a emis certificatul de examinare de tip UE: |

Serbian / Serbisch / Српски језик (SR)

| | |
|---|--|
| 1 | EU izjava o usklađenosti u skladu sa Direktivom 2014/53/EU |
| 2 | Ova izjava o usklađenosti je izdata na isključivu odgovornost proizvođača. |
| 3 | Proizvođač: |
| 4 | Adresa: |
| 5 | Oznaka tipa proizvoda: |
| 6 | Pojačivač |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

17 / 19

| | |
|----|---|
| 7 | Lista brojeva modela proizvoda registrovanih u ovoj izjavi o usklađenosti: |
| 8 | Namena: |
| 9 | Automobilski proizvod sa originalnim delovima koji su montirani/upotrebljeni u originalnom položaju u vozilu, kao što je definisao proizvođač vozila. |
| 10 | Goreopisani proizvod je u skladu sa relevantnim zakonima za usklađivanje sa Unijom, kada se koristi u predviđenu svrhu. |
| 11 | Zdravlje i bezbednost u skladu sa članom 3(1)(a): |
| 12 | Primenjeni standardi: |
| 13 | Elektromagnetna kompatibilnost u skladu sa članom 3(1)(b): |
| 14 | Efikasna upotreba spektra u skladu sa članom 3(2): |
| 15 | Izjava o usaglašenosti sa primenjenim standardima za zdravlje i bezbednost u skladu sa članom 3(1)(a) je izričito ograničena na gorenavedene proizvode i ne uključuje dodatni pribor za koji proizvođač nije odgovoran. |
| 16 | Sledeća oznaka se odnosi na gorenavedeni proizvod: |
| 17 | Tražene evropske jezike možete da pronađete na sledećim stranicama. |
| 18 | Sproveden je postupak procene usklađenosti pomenut u članu 17 i detaljno opisan u Dodatku III Direktive 2014/53/EU, a u njemu je učestvovalo sledeće akreditovano telo: |
| 19 | Akreditovano telo je izdalo sertifikat za EU tipsko ispitivanje: |

Slovak / Slowakisch / Slovenčina (SK)

| | |
|----|---|
| 1 | EU Vyhlásenie o zhode podľa Smernice 2014/53/EÚ |
| 2 | Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. |
| 3 | Výrobca: |
| 4 | Adresa: |
| 5 | Popis výrobku: |
| 6 | Zosilňovač |
| 7 | Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode: |
| 8 | Zamýšľané použitie: |
| 9 | Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčastami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla. |
| 10 | "Pri používaní na stanovený účel je vyššie uvedený produkt v súlade s relevantnou harmonizovanou legislatívou Únie." |
| 11 | Zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a): |
| 12 | Použité normy: |
| 13 | Elektromagnetická kompatibilita podľa článku 3(1)(b): |
| 14 | Efektívne využívanie rádiového spektra 3(2): |
| 15 | Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený(-é) produkt(-y) a nevzťahuje sa na prípadné príslušenstvo, za ktoré výrobca nie je zodpovedný. |
| 16 | Vyššie uvedený produkt je označený nasledujúcim označením: |
| 17 | Požadované európske jazyky sa nachádzajú na nasledujúcich stránkach. |
| 18 | Postup posúdenia zhody uvedený v článku 17 a podrobne zapísaný v prílohe III k Smernici 2014/53/EÚ bol dodržaný za účasti nasledujúceho notifikovaného orgánu: |
| 19 | Notifikovaný orgán vydal certifikát o typovej skúške EÚ: |

Slovenian / Slowenisch / Slovenski jezik (SL)

| | |
|---|---|
| 1 | Izjava EU o skladnosti v skladu z Direktivo 2014/53/EU |
| 2 | Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. |
| 3 | Proizvajalec: |
| 4 | Naslov: |

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

18 / 19

| | |
|----|--|
| 5 | Vrsta izdelka: |
| 6 | Ojačevalnik |
| 7 | Seznam števil modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti: |
| 8 | Predvidena uporaba: |
| 9 | Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila. |
| 10 | Zgoraj opisan izdelek je pri uporabi skladen z zadevno usklajeno zakonodajo EU v skladu s predvideno uporabo. |
| 11 | Zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a): |
| 12 | Uporabljeni standardi: |
| 13 | Elektromagnetna združljivost v skladu s členom 3(1)(b): |
| 14 | Učinkovita uporaba spektra v skladu s členom 3(2): |
| 15 | Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedene izdelke in ne vključuje nobene dodatne opreme, za katero ni odgovoren ta proizvajalec. |
| 16 | Naslednja oznaka velja za zgoraj navedeni izdelek: |
| 17 | Zahtevani evropski jeziki so na voljo na naslednjih straneh. |
| 18 | Postopek ugotavljanja skladnosti iz člena 17, ki je podrobno opisan v Aneksu III Direktive 2014/53/EU, je bil izveden v sodelovanju s spodaj navedenim priglasišenim organom: |
| 19 | Priglasišeni organ je izdal certifikat o pregledu tipa EU: |

Spanish / Spanisch / Español (ES)

| | |
|----|--|
| 1 | Declaración de conformidad de la UE conforme a la Directiva 2014/53/EU |
| 2 | La presente declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad individual del fabricante. |
| 3 | Fabricante: |
| 4 | Dirección: |
| 5 | Designación de tipo de producto: |
| 6 | Amplificador |
| 7 | Lista de números de modelo de producto registrados en la presente declaración de conformidad: |
| 8 | Uso previsto: |
| 9 | Producto automovilístico con componentes originales montados / usados en la posición original del vehículo tal y como los define el fabricante del vehículo. |
| 10 | "El producto que se describe arriba cumple con la legislación de armonización relevante de la Unión Europea, cuando se emplea para su uso previsto." |
| 11 | Salud y seguridad conforme al artículo 3(1)(a): |
| 12 | Estándares aplicados: |
| 13 | Compatibilidad electromagnética conforme al artículo 3(1)(b): |
| 14 | Use eficiente del espectro conforme al artículo 3(2): |
| 15 | La declaración de cumplimiento con los estándares aplicados a la salud y la seguridad conforme al artículo 3(1)(a) se limita de forma explícita a los productos que se mencionan arriba y no incluye ningún accesorio de los que el fabricante no asuma ninguna responsabilidad. |
| 16 | La siguiente marca se aplica al producto mencionado arriba: |
| 17 | Es posible encontrar los idiomas europeos requeridos en las siguientes páginas. |
| 18 | El procedimiento de evaluación de conformidad al que hace referencia el Artículo 17 y que se detalla en el Anexo III de la Directiva 2014/53/EU ha continuado con la implicación del siguiente organismo notificado: |
| 19 | El organismo notificado ha emitido el certificado de examen tipo UE: |

Swedish / Schwedisch / Svenska (SV)

| | |
|---|---|
| 1 | EU-försäkran om överensstämmelse i enlighet med direktiv 2014/53/EU |
| 2 | Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas helt under tillverkarens ansvar. |

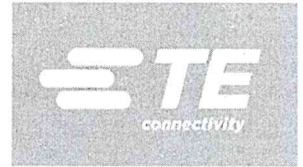
EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU ¹

19 / 19

| | |
|----|---|
| 3 | Tillverkare: |
| 4 | Adress: |
| 5 | Produkttypbeteckning: |
| 6 | Förstärkare |
| 7 | Förteckning över produktmodellnummer registrerade i denna försäkran om överensstämmelse: |
| 8 | Avsedd användning: |
| 9 | Fordonsprodukt med originaldelar monterade / använda i originalpositionen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition. |
| 10 | Produkten som beskrivs ovan överensstämmer med relevant EU-harmoniseringslagstiftning när den används för dess avsedda syfte. |
| 11 | Hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a): |
| 12 | Tillämpade standarder: |
| 13 | Elektromagnetisk kompatibilitet enligt artikel 3(1)(b): |
| 14 | Effektiv användning av spektrum enligt artikel 3(2): |
| 15 | Försäkran om efterlevnad för gällande standarder för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till de produkter som nämns ovan och inkluderar inga tillbehör som tillverkaren inte ansvarar för. |
| 16 | Följande märkning gäller för ovan nämnda produkt: |
| 17 | De nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor. |
| 18 | Förfarandet för bedömning av överensstämmelse som avses i artikel 17 och som beskrivs i bilaga III till direktiv 2014/53/EU har följts med deltagande av följande anmälda organ: |
| 19 | Det anmälda organet har utfärdat EU-typintyget: |

Turkish / Türkisch / Türkçe (TR)

| | |
|----|---|
| 1 | 2014/53/AB sayılı Direktif uyarınca AB Uygunluk Beyanı |
| 2 | Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğunda düzenlenmiştir. |
| 3 | Üretici: |
| 4 | Adres: |
| 5 | Ürün türü tanımı: |
| 6 | Amplifikatör |
| 7 | Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi: |
| 8 | Kullanım amacı: |
| 9 | Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü. |
| 10 | "Yukarıda açıklanan ürün, amacına göre kullanıldığında ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur." |
| 11 | Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik: |
| 12 | Uygulanan standartlar: |
| 13 | Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk: |
| 14 | Madde 3(2) uyarınca spektrumun verimli kullanımı: |
| 15 | Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünlerle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları kapsamaz. |
| 16 | Aşağıdaki işaret, yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir: |
| 17 | Gerekli Avrupa dilleri aşağıdaki sayfalarda bulunabilir. |
| 18 | Madde 17'de atıfta bulunulan ve 2014/53/AB sayılı Direktife ilişkin Ek III'te detaylandırılan uygunluk değerlendirme prosedürü, aşağıdaki Onaylanmış Kuruluşun katılımıyla izlenmiştir: |
| 19 | Onaylanmış kuruluş, aşağıdaki AB tip inceleme belgesini düzenlemiştir: |



EC DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ BS EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI CS EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EU VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MK EK ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU Conformanceverklaring NO EU-SAMSVARSEKTLÆRING PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI SR ЕЦ ДЕКЛАРАЦИЈА КОНФОРМИТЕТА SQ EC DEKLARATA E KONFORMITETIT SV EG -KONFORMITETSFÖRKLARING TR EC UYGUNLUK BEYANI RU ДЕКЛАРАЦИЈА СООТВЕТСТВИЯ EC

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. FR La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. ES La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. BG Настоящата декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. BS Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača. CS Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. DA Denne overensstemmelseerklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. EL Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. ET See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. FI Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan yksinomaan valmistajan vastuulla. HR Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. HU Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelősége teljes mértékben a gyártót terheli. IS Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda. IT Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. LT Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. LV Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. MK Оваа декларација за сообразност се издава под единствена одговорност на производителот. MT Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. NL Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. NO Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. PL Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. PT A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. RO Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. SK Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. SL Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca. SQ Kjo deklarata e konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit. SR Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača. SV Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar. TR Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir. RU Производитель несет полную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

We declare that our product

DE Wir erklären, dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт BS Izjavljujemo da je naš proizvod CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produktas LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MK Ние изјавуваме дека нашиот производ MT Niddikjaraw li l-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declaram că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljujemo, da je naš izdelek SQ Ne deklarojmë se produkti ynë SR Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača SV Vi förklarar att vår produkt TR Ürünümüz olduğunu beyan ederiz RU Мы заявляем, что наш продукт

| | |
|---|----------------|
| Model Name | 920697A |
| DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел BS Naziv modela CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MK Име на моделот MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Název modelu SL Ime modela SQ Emri i modelit SR Назив модела SV Modellnamn TR model adı RU Название модели | |

Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgart Strasse 45-51 D-72654 Neckartenzlingen

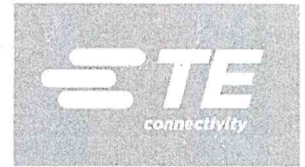


| | |
|---|--------------------------------------|
| Type of Product | Broadcast Reception Amplifier |
| <p>DE Art des Produkts FR Type de produit ES Tipo de producto BG Тип продукт BS Vrsta proizvoda CS Typ produktu DA Produkttype EL Τύπος προϊόντος ET Toote tüüp FI Tuotteen tyyppi HR Vrsta proizvoda HU Termék típusa IS Tegund vöru IT Tipo di prodotto LT Produkto tipas LV Izstrādājuma veids MK Тип на производ MT Tip ta' Prodott NL Producttype NO Produkttype PL Rodzaj produktu PT Tipo de produto RO Tip produs SK Typ výrobku SL Vrsta izdelka SQ Lloji i Produktit SR Врста производа SV Typ av produkt TR Ürün tipi RU Тип продукта</p> | |
| <p>DE Rundfunk Empfangsverstärker FR Amplificateur de radiodiffusion ES Amplificador de radiodifusión BG Предавателен усилвател BS Pojačalo za prijem emitiranja CS Zesilovač vysílání DA Signalforstærker EL Ενισχυτής μετάδοσης ET Ülekande võimendi FI Broadcast Amplifier HR Pojačalo HU Műsorsugárzó erősítő IS Útvarpsmagnari IT Útvarpsmagnari LT Transiacijos stiprintuvas LV antenas signāla pastiprinātājs MK Засилувач за прием на емитување MT Amplifikatur tax-Xandir NL Uitzendversterker NO forsterker PL Wzmacniacz radiowy PT Amplificador de transmissão RO Amplificator de emisie SK Zosilňovač vysielača SL Oddajni ojačevalnik SQ Përforcuesi i Pranimit të Transmetimit SR Pojačalo za prijem emitovanja SV Sändningsmottagningsförstärkare TR Yayın alıcı amplifikatörü RU Усилитель радиовещательного приемника</p> | |

| | |
|--|---------------------|
| Model Variants | AM FM DAB FM DAB |
| <p>DE Varianten FR Références ES Referencias BG Номера на части BS Varijante CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Daļu numuri MK Варијанти MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Číslo dielov SL Številke delov SQ Variantet SR Варијанте SV Varianter TR varyantlar RU варианты</p> | |

if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält FR s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes ES si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas BG при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти BS ako se koristi prema namjeni, u skladu je sa sljedećim zahtjevima i standardima CS je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami DA hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder EL συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση ET kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevale nõuetele ja standarditele FI käytettyinä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen HR ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme HU rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak IS ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla IT se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme LT jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus LV ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem MK доколку се користи како што е наменето, е во согласност со следните барања и стандарди MT jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar-rekwiziti u l-istandards li ġejjin NL voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen NO er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt PL jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy PT se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas RO dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde SK ak sa používa správne, splňa nasledujúce požiadavky a normy SL če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi SQ nëse përdoret siç është menduar, përputhet me kërkesat dhe standardet e mëposhtme SR ako se koristi prema nameni, u skladu je sa sledećim zahtevima i standardima SV om den används som avsett uppfyller följande krav och standarder TR amaçlandığı gibi kullanılırsa, aşağıdaki gereksinimlere ve standartlara uygundur RU при использовании по назначению соответствует следующим требованиям



Directive 2014/53/EU

DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU FR Directive 2014/53/UE ES Directiva 2014/53/UE BG Директива 2014/53/ЕС BS Direktiva 2014/53/EZ CS Směrnice 2014/53/EU DA Direktiv 2014/53/EU EL Οδηγία 2014/53/ΕΕ ET Direktiiv 2014/53/EL FI Direktiivi 2014/53/EU HR Direktiva 2014/53/EU HU 2014/53/EU irányelv IS Tilskipun 2014/53/ESB IT Direttiva 2014/53/UE LT Direktyva 2014/53/EB LV Direktīva 2014/53/ES MK Директива 2014/53/EЗ MT Direttiva 2014/53/UE NL Richtlijn 2014/53/EU NO Direktiv 2014/53/EU PL Dyrektywa 2014/53/UE PT Diretiva 2014/53/UE RO Directiva 2014/53/UE SK Smernica 2014/53/EÚ SL Direktiva 2014/53/EU SQ Direktiva 2014/53/EC SR Директива 2014/53/EЗ SV Direktiv 2014/53/EG TR Direktif 2014/53/EU RU Директива по радиооборудованию 2014/53/EC

| Standard | Title | Article RED |
|-------------------------------------|----------------|-------------|
| EN62368-1:2014 + AC:2015 + A11:2017 | Safety | 3.1a |
| EN301489-1 V2.2.3:2019-11 | EMC | 3.1b |
| ES 202 056 V1.1.1:2005-01 | Radio Spectrum | 3.2 |

Radio Spectrum requirements confirmed by DE Spektrumanforderungen bestätigt durch FR Spectre radioélectrique confirmé par ES Requisitos del espectro de radio confirmados por BG Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от BS Zahteve za radio spekter potrjuje CS Požadavky na rádiové spektrum potvrzené DA Radio Spectrum krav bekræftet af EL Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu ET Raadiospektri nõuded on kinnitatud FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu HR Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su HU A rádióspektrum követelményei, amelyeket a IS Radio spectrum requirements staðfest af IT Requisiti dello spettro radio confermati da LT Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina LV Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti MK Барањата за Радио спектар потврдени со MT Rekwiżiti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn NL Radiospectrumvereisten bevestigd door NO Radio Spectrum krav bekrefte av PL Potwierdzono wymagania widma radiowego PT Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por RO Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de SK Požadavky na rádiové spektrum potvrzené SL Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil SQ Kërkesat e Radio Spektrit të konfirmuara nga SR Захтеве за радио спектар потврђује SV Krav för radiospektrum bekräftat av TR Radyo Spektrum gereksinimleri teyit RU Требования к спектру подтверждены

Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in EU Type Examination Certificate 20-111679a.

Neckartenzlingen, 07.10.2021
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Christoph Seikel
Homologation Manager

i.V. Dr. Wolfgang Schlegel
Manager Quality and Environmental Wireless

Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgarter Strasse 45-51 D-72654 Neckartenzlingen



EC DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE **BG** ЕС– ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ **BS** EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI **CS** EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ **DA** EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ **EE** **ET** EL VASTAVUSDEKLARATSIOON **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI **HU** EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT **IS** ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING **IT** DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA **MK** ЕК ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ **MT** UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ **NL** EU CONFORMITEITSVERKLARING **NO** EU-SAMSVARSEKTLÆRING **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE **RO** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE **SK** VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI **ES** **SL** IZJAVA EU O SKLADNOSTI **SR** ЕЦ ДЕКЛАРАЦИЈА КОНФОРМИТЕТА **SQ** EC DEKLARATA E KONFORMITETIT **SV** EG-KONFORMITETS FÖRKLARING **TR** EC UYGUNLUK BEYANI **RU** ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. **FR** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. **ES** La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **BG** Настоящата декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. **BS** Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača. **CS** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. **DA** Denne overensstemmelseserklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. **EL** Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. **ET** See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. **FI** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan yksinomaan valmistajan vastuulla. **HR** Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. **HU** Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelősége teljes mértékben a gyártót terheli. **IS** Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda. **IT** Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. **LT** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. **LV** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. **MK** Оваа декларација за сообразност се издава под единствена одговорност на производителот. **MT** Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. **NL** Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. **NO** Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. **PL** Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. **PT** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **RO** Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. **SK** Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. **SL** Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca. **SQ** Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit. **SR** Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača. **SV** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar. **TR** Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir. **RU** Производитель несет полную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

We declare that our product

DE Wir erklären, dass unser Erzeugnis **FR** Nous déclarons que notre produit **ES** Por la presente, declaramos que nuestro producto **BG** Декларираме, че нашият продукт **BS** Izjavljujemo da je naš proizvod **CS** Prohlašujeme, že náš produkt **DA** Vi erklærer hermed, at vores produkt **EL** Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας **ET** Kinnitame, et meie toode **FI** Ilmoitamme, että **HR** Izjavljujemo da naš proizvod **HU** Kijelentjük, hogy a termékünk **IS** Við lýsum því yfir að varan okkar **IT** Dichiariamo che il nostro prodotto **LT** Mes patvirtiname, kad mūsų produktas **LV** Apliecinām, ka mūsu izstrādājums **MK** Ние изјавуваме дека нашиот производ **MT** Niddikjaraw li l-prodott tagħna **NL** Wij verklaren dat ons product **NO** Vi erklærer at vårt produkt **PL** Oświadczamy, że nasz produkt **PT** Declaramos que o nosso produto **RO** Declărăm că produsul nostru **SK** Vyhlasujeme, že náš výrobok **SL** Izjavljamo, da je naš izdelek **SQ** Ne deklarojmë se produkti ynë **SR** Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača **SV** Vi förklarar att vår produkt **TR** Ürünümüz olduğunu beyan ederiz **RU** Мы заявляем, что наш продукт

| | |
|--|----------------|
| Model Name | 920748A |
| DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел BS Naziv modela CS Typ produktu DA Navn på model EL Ονομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MK Име на моделот MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela SQ Emri i modelit SR Назив модела SV Modellnamn TR model adı RU Название модели | |

**Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgart Strasse 45-51
D-72654 Neckartenzlingen Germany**



| | |
|--|--------------------------------------|
| Type of Product | Broadcast Reception Amplifier |
| DE Art des Produkts FR Type de produit ES Tipo de producto BG Тип продукт BS Vrsta proizvoda CS Typ produktu DA Produkttype EL Τύπος προϊόντος ET Toote tüüp FI Tuotteen tyyppi HR Vrsta proizvoda HU Termék típusa IS Tegund vöru IT Tipo di prodotto LT Produkto tipas LV Izstrādājuma veids MK Тип на производ MT Tip ta' Prodott NL Producttype NO Produkttype PL Rodzaj produktu PT Tipo de produto RO Tip produs SK Typ výrobku SL Vrsta izdelka SQ Lloji i Produktit SR Врста производа SV Typ av produkt TR Ürün tipi RU Тип продукта | |
| DE Rundfunk Empfangsverstärker FR Amplificateur de radiodiffusion ES Amplificador de radiodifusión BG Предавателен усилвател BS Pojačalo za prijem emitiranja CS Zesilovač vysílání DA Signalforstærker EL Ενισχυτής μετάδοσης ET Ülekande võimendi FI Broadcast Amplifier HR Pojačalo HU Műsorsugárzó erősítő IS Útvarpsmagnari IT Útvarpsmagnari LT Transliacijos stiprintuvas LV antenas signāla pastiprinātājs MK Засилувач за прием на емитување MT Amplifikatur tax-Xandir NL Uitzendversterker NO forsterker PL Wzmacniacz radiowy PT Amplificador de transmissão RO Amplificator de emisie SK Zosilňovač vysielača SL Oddajni ojačevalnik SQ Përforcuesi i Pranimit të Transmetimit SR Појачало за пријем емитовања SV Sändningsmottagningsförstärkare TR Yayın alıcı amplifikatörü RU Усилитель радиовещательного приемника | |

| | |
|---|---------------------------|
| Variants | AM FM BTWLAN FM BTWLAN |
| DE Varianten FR Références ES Referencias BG Номера на части BS Varijante CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Daļu numuri MK Варијанти MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Čísla díelov SL Številke delov SQ Variantet SR Варијанте SV Varianter TR varyantlar RU варианты | |

if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **BS** ako se koristi prema namjeni, u skladu je sa sljedećim zahtjevima i standardima **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevale nõuetele ja standarditele **FI** käytettynä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava sukladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetészerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MK** доколку се користи како што е наменето, е во согласност со следните барања и стандарти **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar-rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi **SQ** nëse përdoret siç është menduar, përputhet me kërkesat dhe standardet e mëposhtme **SR** ako se koristi prema nameni, u skladu je sa sledećim zahtevima i standardima **SV** om den används som avsett uppfyller följande krav och standarder **TR** amaçlandığı gibi kullanılırsa, aşağıdaki gereksinimlere ve standartlara uygundur **RU** при использовании по назначению соответствует следующим требованиям

**Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgart Strasse 45-51
D-72654 Neckartenzlingen Germany**



Directive 2014/53/EU

DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU **FR** Directive 2014/53/UE **ES** Directiva 2014/53/UE **BG** Директива 2014/53/ЕС **BS** Direktiva 2014/53/EZ **CS** Směrnice 2014/53/EU **DA** Direktiv 2014/53/EU **EL** Οδηγία 2014/53/ΕΕ **ET** Direktiiv 2014/53/EL **FI** Direktiivi 2014/53/EU **HR** Direktiva 2014/53/EU **HU** 2014/53/EU irányelv **IS** Tilskipun 2014/53/ESB **IT** Direttiva 2014/53/UE **LT** Direktyva 2014/53/EB **LV** Direktīva 2014/53/ES **MK** Директива 2014/53/ЕЗ **MT** Direttiva 2014/53/UE **NL** Richtlijn 2014/53/EU **NO** Direktiv 2014/53/EU **PL** Dyrektywa 2014/53/UE **PT** Diretiva 2014/53/UE **RO** Directiva 2014/53/UE **SK** Smernica 2014/53/EÚ **SL** Direktiva 2014/53/EU **SQ** Direktiva 2014/53/EC **SR** Директива 2014/53/ЕЗ **SV** Direktiv 2014/53/EG **TR** Direktif 2014/53/EU **RU** Директива по радиооборудованию 2014/53/EC

| Standard | Title | Article RED |
|-------------------------------------|----------------|-------------|
| EN62368-1:2014 + AC:2015 + A11:2017 | Safety | 3.1a |
| EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11 | EMC | 3.1b |
| ES202056 V1.1.1:2005-01 | Radio Spectrum | 3.2 |

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **BS** Zahteve za radio spektrar potvrđuje **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **ET** Raadiospektri nõuded on kinnitatud **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **HR** Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su **HU** A rádióspektrum követelményei, amelyeket a **IS** Radio spectrum requirements staðfest af **IT** Requisiti dello spettro radio confermati da **LT** Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina **LV** Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti **MK** Барањата за Радио спектар потврдени со **MT** Rekwiżiti tal lspektro tar Radju kkonfermati minn **NL** Radiospectrumvereisten bevestigd door **NO** Radio Spectrum krav bekreftet av **PL** Potwierdzono wymagania widma radiowego **PT** Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por **RO** Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de **SK** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **SL** Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil **SQ** Kërkesat e Radio Spektrit të konfirmuara nga **SR** Захтеве за радио спектар потврђује **SV** Krav för radiospektrum bekräftat av **TR** Radyo Spektrum gereksinimleri teyit **RU** Требования к спектру подтверждены

Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in EU Type Examination Certificate 23-110686 - 23-121467

Neckartenzlingen, 05.06.2023
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Christoph Seikel
Homologation Manager

Fadi Al Masri
Quality Manager Wireless

**Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgarter Strasse 45-51
D-72654 Neckartenzlingen Germany**



EC DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE **BG** ЕС– ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ **BS** EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI **CS** EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ **DA** EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ **EE** **ET** EL VASTAVUSDEKLARATSIOON **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI **HU** EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT **IS** ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING **IT** DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA **MK** ЕК ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ **MT** UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ **NL** EU CONFORMITEITSVERKLARING **NO** EU-SAMSVARSEKTLÆRING **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE **RO** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE **SK** VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI **ES** **SL** IZJAVA EU O SKLADNOSTI **SR** ЕЦ ДЕКЛАРАЦИЈА КОНФОРМИТЕТА **SQ** EC DEKLARATA E KONFORMITETIT **SV** EG-KONFORMITETS FÖRKLARING **TR** EC UYGUNLUK BEYANI **RU** ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. **FR** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. **ES** La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **BG** Настоящата декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. **BS** Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača. **CS** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. **DA** Denne overensstemmelseserklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. **EL** Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. **ET** See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. **FI** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan yksinomaan valmistajan vastuulla. **HR** Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. **HU** Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelősége teljes mértékben a gyártót terheli. **IS** Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda. **IT** Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. **LT** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. **LV** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. **MK** Оваа декларација за сообразност се издава под единствена одговорност на производителот. **MT** Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. **NL** Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. **NO** Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. **PL** Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. **PT** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **RO** Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. **SK** Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. **SL** Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca. **SQ** Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit. **SR** Ова изјава о усаглашености издаје се искључиво на одговорност произвођача. **SV** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar. **TR** Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir. **RU** Производитель несет полную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

We declare that our product

DE Wir erklären, dass unser Erzeugnis **FR** Nous déclarons que notre produit **ES** Por la presente, declaramos que nuestro producto **BG** Декларираме, че нашият продукт **BS** Izjavljujemo da je naš proizvod **CS** Prohlašujeme, že náš produkt **DA** Vi erklærer hermed, at vores produkt **EL** Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας **ET** Kinnitame, et meie toode **FI** Ilmoitamme, että **HR** Izjavljujemo da naš proizvod **HU** Kijelentjük, hogy a termékünk **IS** Við lýsum því yfir að varan okkar **IT** Dichiariamo che il nostro prodotto **LT** Mes patvirtiname, kad mūsų produktas **LV** Apliecinām, ka mūsu izstrādājums **MK** Ние изјавуваме дека нашиот производ **MT** Niddikjaraw li l-prodott tagħna **NL** Wij verklaren dat ons product **NO** Vi erklærer at vårt produkt **PL** Oświadczamy, że nasz produkt **PT** Declaramos que o nosso produto **RO** Declărăm că produsul nostru **SK** Vyhlasujeme, že náš výrobok **SL** Izjavljamo, da je naš izdelek **SQ** Ne deklarojmë se produkti ynë **SR** Ова изјава о усаглашености издаје се искључиво на одговорност произвођача **SV** Vi förklarar att vår produkt **TR** Ürünümüz olduğunu beyan ederiz **RU** Мы заявляем, что наш продукт

| | |
|--|----------------|
| Model Name | 920748B |
| DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел BS Naziv modela CS Typ produktu DA Navn på model EL Ονομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MK Име на моделот MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela SQ Emri i modelit SR Назив модела SV Modellnamn TR model adı RU Название модели | |

**Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgart Strasse 45-51
D-72654 Neckartenzlingen Germany**



| | |
|--|--------------------------------------|
| Type of Product | Broadcast Reception Amplifier |
| DE Art des Produkts FR Type de produit ES Tipo de producto BG Тип продукт BS Vrsta proizvoda CS Typ produktu DA Produkttype EL Τύπος προϊόντος ET Toote tüüp FI Tuotteen tyyppi HR Vrsta proizvoda HU Termék típusa IS Tegund vöru IT Tipo di prodotto LT Produkto tipas LV Izstrādājuma veids MK Тип на производ MT Tip ta' Prodott NL Producttype NO Produkttype PL Rodzaj produktu PT Tipo de produto RO Tip produs SK Typ výrobku SL Vrsta izdelka SQ Lloji i Produktit SR Врста производа SV Typ av produkt TR Ürün tipi RU Тип продукта | |
| DE Rundfunk Empfangsverstärker FR Amplificateur de radiodiffusion ES Amplificador de radiodifusión BG Предавателен усилвател BS Pojačalo za prijem emitiranja CS Zesilovač vysílání DA Signalforstærker EL Ενισχυτής μετάδοσης ET Ülekande võimendi FI Broadcast Amplifier HR Pojačalo HU Műsorsugárzó erősítő IS Útvarpsmagnari IT Útvarpsmagnari LT Transliacijos stiprintuvas LV antenas signāla pastiprinātājs MK Засилувач за прием на емитовање MT Amplifikatur tax-Xandir NL Uitzendversterker NO forsterker PL Wzmacniacz radiowy PT Amplificador de transmissão RO Amplificator de emisie SK Zosilňovač vysielača SL Oddajni ojačevalnik SQ Përforcuesi i Pranimit të Transmetimit SR Појачало за пријем емитовања SV Sändningsmottagningsförstärkare TR Yayın alıcı amplifikatörü RU Усилитель радиовещательного приемника | |

| | |
|---|-----------------------------------|
| Variants | AM FM DAB BTWLAN FM DAB BTWLAN |
| DE Varianten FR Références ES Referencias BG Номера на части BS Varijante CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Daļu numuri MK Варијанти MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Čísla díelov SL Številke delov SQ Variantet SR Варијанте SV Varianter TR varyantlar RU варианты | |

if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **BS** ako se koristi prema namjeni, u skladu je sa sljedećim zahtjevima i standardima **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevale nõuetele ja standarditele **FI** käytettynä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetészerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MK** доколку се користи како што е наменето, е во согласност со следните барања и стандарти **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar-rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi **SQ** nëse përdoret siç është menduar, përputhet me kërkesat dhe standardet e mëposhtme **SR** ako se koristi prema nameni, u skladu je sa sledećim zahtevima i standardima **SV** om den används som avsett uppfyller följande krav och standarder **TR** amaçlandığı gibi kullanılırsa, aşağıdaki gereksinimlere ve standartlara uygundur **RU** при использовании по назначению соответствует следующим требованиям

**Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgart Strasse 45-51
D-72654 Neckartenzlingen Germany**



Directive 2014/53/EU

DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU **FR** Directive 2014/53/UE **ES** Directiva 2014/53/UE **BG** Директива 2014/53/ЕС **BS** Direktiva 2014/53/EZ **CS** Směrnice 2014/53/EU **DA** Direktiv 2014/53/EU **EL** Οδηγία 2014/53/ΕΕ **ET** Direktiiv 2014/53/EL **FI** Direktiivi 2014/53/EU **HR** Direktiva 2014/53/EU **HU** 2014/53/EU irányelv **IS** Tilskipun 2014/53/ESB **IT** Direttiva 2014/53/UE **LT** Direktyva 2014/53/EB **LV** Direktīva 2014/53/ES **MK** Директива 2014/53/ЕЗ **MT** Direttiva 2014/53/UE **NL** Richtlijn 2014/53/EU **NO** Direktiv 2014/53/EU **PL** Dyrektywa 2014/53/UE **PT** Diretiva 2014/53/UE **RO** Directiva 2014/53/UE **SK** Smernica 2014/53/EÚ **SL** Direktiva 2014/53/EU **SQ** Direktiva 2014/53/EC **SR** Директива 2014/53/ЕЗ **SV** Direktiv 2014/53/EG **TR** Direktif 2014/53/EU **RU** Директива по радиооборудованию 2014/53/EC

| Standard | Title | Article RED |
|-------------------------------------|----------------|-------------|
| EN62368-1:2014 + AC:2015 + A11:2017 | Safety | 3.1a |
| EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11 | EMC | 3.1b |
| ES202056 V1.1.1:2005-01 | Radio Spectrum | 3.2 |

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **BS** Zahteve za radio spektrar potvrđuje **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **ET** Raadiospektri nõuded on kinnitatud **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **HR** Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su **HU** A rádióspektrum követelményei, amelyeket a **IS** Radio spectrum requirements staðfest af **IT** Requisiti dello spettro radio confermati da **LT** Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina **LV** Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti **MK** Барањата за Радио спектар потврдени со **MT** Rekwiżiti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn **NL** Radiospectrumvereisten bevestigd door **NO** Radio Spectrum krav bekreftet av **PL** Potwierdzono wymagania widma radiowego **PT** Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por **RO** Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de **SK** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **SL** Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil **SQ** Kërkesat e Radio Spektrit të konfirmuara nga **SR** Захтеве за радио спектар потврђује **SV** Krav för radiospektrum bekräftat av **TR** Radyo Spektrum gereksinimleri teyit **RU** Требования к спектру подтверждены

Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in EU Type Examination Certificate 23-110688-23-121468

Neckartenzlingen, 05.06.2023
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Christoph Seikel
Homologation Manager

Fadi Al Masri
Quality Manager Wireless

**Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgart Strasse 45-51
D-72654 Neckartenzlingen Germany**